



TIRÉ D'ALBUM D'ÉTÉ 1901. N° 3.

LA TRISTESSE

ÉLEGIE

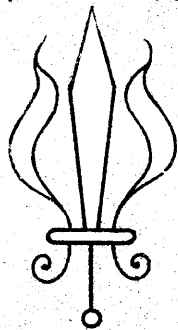
POUR PIANO et VIOLONCELLE

COMPOSÉE PAR

N. LISSSENKO

Op. 39.

Prix 90 cop.



PROPRIÉTÉ DE L'AUTEUR

KIEFF LÉON IDZIKOWSKI

Commissionnaire de la Société IMPERIALE Musicale Russe

MOSCOU, MOSKOU, ODESSA, PETERSBOURG, ROSTOW s/v, VARSOVIE,
A. Gutheil, P. Jurgenson, Ostrowski, A. Johansen, L. Adler, Gebelner & Weill.

Imprimerie de musique, TCHONKOLOFF, Kieff, Foundoukléevskaya 22.

„LA TRISTESSE.“

Elegie.

(tiré d'album d'été 1901. N° 3.)

N. LISSENKO, Op. 39.

Cello.

Sostenuto mesto.

poco p *quasi recit.* *cresc. espress.* *dim.*

Cantabile.

riten. *a tempo* *sf*

dimin. *p* *poco cresc.* *espress.* *più cresc.*

f *f* *dim.*

p *pizz.* *parco* *ben marcato* *dim.*

cresc. *f* *f*

dim. e rallent. *pizz.* *arco*

Moderato. Alla Valse lento.

poco rallent. *poco p con anima* II

un poco cresc. *poco a poco dimi.*

Mus. F. 12.270

Cello.

a tempo

un poco rall. un poco cresc.

più cresc. f

f poco a poco di - mi - nu - en - do poco

a poco crescendo f

f f dolente dim. poco

accelerando e cre - scen - do dimi - nu - en - do ral -

Tempo I.

-lentando la melodia ben cantando

espress.

cresc. e rubato f dim. poco rall.

p più pIV ppp smorz.

„LA TRISTESSE.“ Elegie.

(tiré d'album d'été 1901. N° 3.)

N. LISSENKO, Op. 39.

Cello. *Sostenuto mesto.*

poco p > *quasi recit.* *cresc. espress.* *dimin.* *riten.*

Piano. *Sostenuto mesto.*

Cantabile.

a tempo

Cantabile.

p

*Red. ** *Red. ** *Red. ** *Red. **

sf

dimin. *p*

poco cresc. *dimin.* *p*

*Red. ** *Red. ** *Red. ** *Red. **

poco cresc.
II *espress.* *più crescendo - - f*

cre - scen - do f

Red. *

f *dimin.* *p*

mf *dim.* *p*

Red. *

pizz. *parco* II I

p

Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. *

ben marcato *dimin.*

cresc. *dimin.*

Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. *

cresc. *f*
cre - scen - do *f*
*Red. ** *Red. ** *Red. Red. Red. Red. Red. **

dimin. e rallent.
f *dimin. e rall.* *p*
*Red. **

pizz. *arco*
un poco agitando *po - co cre - scen - do*
*Red. ** *Red. ** *Red. **

Moderato. Alla Valse lento.

poco rallent. *poco p con anima*
diminuendo e poco rallent. *p leggiero*
*Red. ** *Red. ** *Red. **

4 3 II *un poco cresc. -*

Red. * Red. * Red. * Red. * Red. *

poco a poco dimi - nu - en - do

poco a poco dimin. - - -

Red. * Red. * Red. * Red. *

a tempo

un poco rallent. un poco cresc.

un poco rallent. un poco cresc.

Red. * Red. * Red. *

4 3 1 *più crescendo*

più crescendo

Red. * Red. * Red. * Red. *

f *f* *f* *f*

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

po - co a poco di - mi - nu - en - do poco a poco

po - co a poco di - mi - nu - en - do

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

crescendo *f*

po - co crescendo cre - scen - do f

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

f *f dolente*

f *f dolente*

Ped. * *Ped.* * *Ped.* *

dimin. *poco ac - ce - le - ran -*

dimin. *p* *poco ac - ce -*

*Red. * Red. * Red. * Red. * Red. **

do e cre - scen - do *dimi - nu -*

le - ran - do e cre - scen - do f *p*

*Red. * Red. * Red. **

en - do *ral - len - tan - do riten.*

ten.

*Red. **

Tempo I.

la melodia ben cantando

Tempo I.

p

*Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. **

Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. *

espress.
cresc. e rubato *f*

nonf *cresc.* *f*

Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. *

f *dim. poco rall.* *p*

f *dim.* *p*

più p *ppp* *smorz.*

pp *ppp* *estinto*

Red. * Red. * Red. *

Музыкальные сочинения М. ЛИСЕНКА,

НАХОДЯЩИЯСЯ НА ГЛАВНОМЪ СКЛАДѢ

ВЪ КНИЖНОМЪ и МУЗЫКАЛЬНОМЪ МАГАЗИНѢ

ЛЕОНА ИДИКОВСКАГО ВЪ КИЕВѢ.

Для фортепиано въ двѣ руки.

* Op. 2. Сюита in G. Малороссійскія пѣсни:	
№ 1. Préluda (Хлопче молодче)	— 60
№ 2. Couranta. (По малу, малу, братику грай) —	45
№ 3. Toccata (Пилла маты на село)	— 45
№ 4. Sarabanda (Сонце нызенько)	— 30
№ 5. Gavotte (Ой, чья ты дивчыно)	— 45
№ 6. Scherzo (Таказала менц Солоха прыйды) —	45
Всѣ въ одной тетради	1 80
Op. 5. Grand polonaise en La bémol	1 50
Op. 6. Valse brillante	1 20
Op. 7. Polonaise de concert en G.	1 50
* Op. 8. Rhapsodie sur des thèmes de l'Ukraine. Grand morceau de concert	1 50
Op. 9. Nocturne № 1. B-moll.	—
Op. 10. Deux chants sans paroles:	—
№ 1. E-moll. Dedicée à M-me Olga Lissenko. —	75
№ 2. B-moll. Славному нашему письменникови, Ивану Неучеві	— 75
Op. 11. Scherzino	— 60
Op. 12. Le Rêve «На соловкигъ меду» Мрія —	90
Op. 13. Rêverie «Образы зъ колышнього» —	—
Op. 14. Deux mazourkas	—
* Op. 15. Baccarolle	— 75
Op. 17. № 1. Valse mélancolique	— 75
Op. 17. № 2. Valse de Concert, As.	—
* Op. 18. Думка-шумка 2-me Rhapsodie de l'Ukraine	— 90
* Op. 19. Nocturne. Cis-moll.	— 90
Op. 20. Fragment épique	—
Op. 22. Chanson populaire Ukrainienne «Ходить гарбузъ по городу» composée en forme d'une gavotte	— 60
Op. 23. Polonaise № 3. As.	—

Для фортепиано въ 2 руки.

Op. 24. Rondo	—
Op. 25. Scherzo héroïque	—
* Op. 27. Romance. As-dur	— 60
Op. 28. Sérénade F-moll.	— 45
* Op. 29. Gavotte F-dur	— 50
Op. 30. Polonaise № 4. A.	—
Op. 31. Chant sans paroles F.	— 45
Op. 33. Chant au berceau	—
Op. 35. Valse. D-moll.	—
Op. 36. Обозный маршъ	—
Op. 37. «На часи». Trois pièces: 1) Aveu. 2) Chant d'amour. 3) Sérénade	—
Op. 38. Impromptu	—
Op. 39. D'Album d'été 1901. 1) Valse La Séparation. 2) Marche solennelle. 3) La Tristesse, mélodie	—
Op. 40. D'Album privé: 1) Moment de desespoir. 2) Moment d'enchantement	—
Op. 41 D'Album 1902. 1) La langueur. 2) Impression d'un jour. 3) Elegie	—
Жалобный маршъ до 27-хъ роковинъ смерти Тараса Шевченка (транскрипція)	— 60
Увертюра изъ оперы «Риздвяна ничъ»	— 90
+ Попури зъ першої Української оперы „Наташка Полтавка“ И. П. Котляревського для спиву съ проводомъ фортепиано упорядкувавъ М. Лисенко, уложивъ для фортепиано на двѣ руки А. Н. Артемовскій —	90
Chants populaires de l'Ukraine:	—
1) Безъ тебе Олесю	— 30
2) Плыве човенъ воды повесть, Baccarolle —	45
3) Ой, зрада кари очи зрада	—
4) Ой у поли	—

Для фортепиано въ двѣ руки.

* 50 Украинскихъ пѣсень выбраны изъ 1-го и 2-го Збирныкъ Лисенка для спиву, переложены для фортепиано В. Зентарскимъ	2 —
* Отдѣльно каждые 2 пѣсньи	— 20

Для фортепиано въ 4 руки.

Увертюра изъ оп. «Риздвяна ничъ». Ouverture «La nuit de Noël» opéra lyrique	1 50
* Op. 4. Украинский козакъ—шумка. Danse nationale de l'Ukraine. Scherzo. Arrangé pour le piano à 4 mains par l'auteur	1 65

Для 2 фортепиано. Pour 2 pianos.

* Торжественный маршъ ко дню празднованія пятидесятилѣтняго юбилея Киевскаго Института благородныхъ дѣвицъ, въ 8 рукъ	1 50
---	------

Для скрипки съ аккомпаниментомъ фортепиано.

* Op. 18. Думка-шумка 2-me Rhapsodie de l'Ukraine pour Violon avec accompagnement de Piano par Michel de Sicard	1 25
Op. 21. Fantaisie sur deux thèmes populaires de l'Ukraine	—
Op. 32. Capriccio elegico	1 50
* Op. 40. № 1. Moment de desespoir	— 40

Для флейты съ аккомпаниментомъ фортепиано.

Op. 21. Fantaisie sur deux thèmes populaires de l'Ukraine	—
---	---

Для виолончели съ аккомпаниментомъ фортепиано.

Op. 39. La tristesse» melodie, tirée d'Album d'été 1901.	—
--	---

Для спиву съ проводомъ фортепиано.

«Безъ тебе Олесю» Народныя пѣсньи зъ Волыньского полесья	— 30
До Хортыци (25 роковины Т. Шевченка) Ступонить Днипро по скалахъ, бьетъ объ пороги	— 50
«Жалобный Маршъ» до дня 27-хъ роковинъ смерти Т. Шевченка для мишаного хору зъ проводомъ фортепиано	—
* Збирныкъ Украинскихъ пѣсень. Вып. 1-ый 2 50	
» » » 2-ый 2 50	
» » » 3-ый 2 50	
» » » 4-ый 3 —	
» » » 5-ый 3 —	
» » » 6-ый 2 50	
Збирныкъ народныхъ Украинскихъ пѣсень для хору 12 десятковъ кожый по	— 50
Матужка Царица сонце наше красно Юбилейный хоръ къ празднованію 50-лѣтня Киевск. Инст. благородныхъ дѣвицъ. Слова Е. Н. Полянскоій. 1 20	
Молодоци. Збирныкъ танковъ та веснянокъ Гры, спивы, веселяны, дѣтячи, дѣвоичи, жиночи й мишани	1 20
* Моя Милованка, якъ часомъ жарталиво. Мазурка для пѣвня. Слова М. Старыцького	— 50

Пѣсни и спивы на Слова Г.

1. Колы наставъ чудовый май	— 30
2. Чого такъ поблиды троянды	— 40
3. Зъ мого тяжкого суму	— 20
4. Все люде, кохана, дурни	— 20
5. На лыченьку у тебе	— 20
6а. У мене бувъ коханий ридный край (теноръ) —	20
6б. У мене бувъ коханий ридный край (барит.) —	30
7. Тебе моя любю едына	— 30
8. Колы розлучаються двое. Дуэть	— 30
Плачь Ярославны. Частина зъ поэмъ: «Слово о полку Игоревѣ»	— 70

Украинскыи обрядовыи пѣсньи

(для мишаного хору).

I. Веселяны 1-й (винокъ)	— 50
II. Веселяны (2-й винокъ)	— 50
III. Булавьска справа	— 20
IV. Колядки, щедривы	— 50
V. Веселяны. Веселяны пѣсньи упорядочены за ритуальнымъ ходомъ людового веселяны. Соло, хоры парубочи, дѣвоичи, мишани зъ проводомъ фортепиано	—

Оперы и Оперни.

Зима й Весна (тежъ «Снигова Краля») дѣтяча фантастична оперка у 2-хъ одинахъ	—
Коза-Дерева. Дѣтяча комична оперка въ одной дѣй. Граб. Рус. Лид. Либретто уложила Днипрова чайка	1 25
Наташка Полтавка. Перша украинська оперетка у 3 дѣяхъ И. Котляревского	1 50
Панъ Коцький. Комична дѣтяча оперка у 4-хъ одинахъ	—
Риздвяна ничъ. Комико-лирична опера въ чотырѣхъ дѣяхъ, музыку уложивъ для спиву съ проводомъ фортепиано авторъ	8 —
Утопшена. (Майська Ничъ). Опера лирична у 3 дѣяхъ, слова М. П. Старыцького. Для спиву, съ проводомъ фортепиано	4 —
Чорноморци. Оперета у 3 дѣяхъ. Текстъ по Кухаренку складъ М. Старыцький	2 —

МУЗЫКА ДО КОБЗАРЯ Т. Г. ШЕВЧЕНКА.

Спивы про жночи голоса, якъ поодинокы такъ и гуртовы (дуэты, трио, квартеты, хоры) съ проводомъ фортепиано.

* СЕРІЯ ПЕРША:

1. Ой, одна я, одна, якъ бымынька въ поли (про сопрано)	— 30
2. Туманъ, туманъ дольною (про сопрано)	— 30
3. На городи, коло броду (про сопрано)	— 30
4. Салокъ вышневыи коло хаты (пре сопрано або тенора)	— 30
5. Ой, чого ты почорнило зеленое поле (про барит.) —	30
6. Нащо мене черни бровы (сопр. або тен.) —	40
7. Ой люди, люди (про сопрано)	— 30
8. Якъ бы мени, мамо, намысто (сопрано)	— 40
9. Надъ днiproвою сагою (про к.-альто)	— 50
10. Сонце заходить, трио, про 2 сопр. та тен.	— 80
11. Полюбилася я (про м.-с. або альт.)	— 20
12. Закувала возуженька	— 20
13. Утопгала стежечку	— 30
№ (1—13) въ идному зшитку	2 —

СЕРІЯ ДРУГА:

14. И багата я, и вродлива я (альт.)	— 30
15. Минають дни (про баритона)	— 40
16. Огни горять (про тенора)	— 20
17. тежъ (про баритона)	— 20
18. «Ой Днипре мій, Днипре». Спивъ Яремы съ Гайдамакивъ (про баритона)	— 30
19. «Гетьманы, гетьманы»... Свято въ Чыгрыни, зъ Гайдамакивъ (бар.)	— 30
20. Не женися на багатій. Думка (баритонъ)	— 20
21. Зацвила въ долини червона калына. Дуэть (про сопр. та тен.)	— 50
22. Не топило високую (про сопрано)	— 20
23. За сонечемъ хмаронька плавье. (Квартетъ сопрано, альтъ, теноръ и басъ)	— 60
24. Ой, по гори ромень цвите (теноръ)	— 30
25. Якъ бы мени черерыки	— 30
26. Бьютъ пороги. Кантата про одынокы голоса чоловічи, мишаный гуртъ зъ проводомъ оркестра; фортепьянный укладъ (Klaviergattung) автора	1 30
(14—26) въ идному зшитку	2 —

СЕРІЯ ТРЕТЯ:

27. Реве та стогне Днипръ шырокий (басъ)	— 30
28. И шырокою долину. Дуэть (с. т.)	— 30
29. Ой крикнули сирі гуся	— 30
30. У неділю вранци рано	— 50
31. Мы заснывали, розійшлись. Дуэть (б. и с.) —	40
32а. Ой умеръ старый батько. (к.-альто) —	30
32б. » » » (сопр.)	— 30
33. Та не дай Господи нікому. (бар.-басъ)	— 20
34. Матерый жалъ. (м.-с.)	— 20
35. У тиѣ Катерины хата на помости. (басъ)	— 60

36. По диброви витьеръ вые. (с. або т.)	— 20
37. Ой я свого чоловіка въ дорогу послала	— 30
38. Тече вода зъ пидъ явора. Дуэть (про 2 сопрана) —	30
39а. Буває ягоди старий (бар.)	— 30
39б. » » » (тен.)	— 30

СЕРІЯ ЧЕТВЕРТА:

40а. Доля «Ты не лувывала зи мною» (тен.)	— 30
40б. » » » (бар.)	— 30
40в. » » » (басъ)	— 30
41. Рослы у купочки. Дуэть (про с. т.)	— 30
42. Не вернувся изъ походу гусарыиъ москаль	— 20
43. По надъ полемъ иде	— 20
44. Хустыночка	— 20
45. Учитесь браты мои	— 40
46. Чого мени тяжко? Чого мени нудно? Думка (с.) —	40
47. Есть на святи доля (бар.)	— 30
48. Ой, стричочка до стричочки мерезаю три ниченькы (с.)	— 20
49. Якъ-бы зустрілися мы знову (м.-с.)	— 30
50. Чы мы ще зійдемося знову (т.) съ акк. виолонч. —	30
51. У гаю, гаю витру немає. (Серенада зъ Гайдамакивъ) (бар.)	— 30
52. Гомонила Украина (зъ Гайдамакивъ) (т.) —	30

СЕРІЯ П'ЯТА:

53. Кляжна. Зоре моя вечерняя (м.-с.)	— 50
---	------

Сочиненія означеныя звѣздочкой * составляютъ собственность издателя Леона Идиковскаго + собственность Э. Островскаго, остальные собственность автора.